

PROTOKÓŁ KONTROLI Nr 267/HP/17



przeprowadzonej przez

[redacted], starszego asystenta, Oddział Higieny Pracy, numery upoważnień: 119/16 i HP/119/16-2743/17

(imię i nazwisko, komórka organizacyjna, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

Pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez

Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Legnicy

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2017r. poz. 1261) w związku z art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017r. poz. 1257).

**I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO PODMIOTU**

**1. Podmiot kontrolowany**

Instytut Metali Nieżelaznych, ul. Sowińskiego 5, 44-100 Gliwice, tel. (32) 238 02 00, fax (32) 231 69 33, poczta elektroniczna: sekretariat.ilg@imn.gliwice.pl  
(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna)

**2. Informacja dotycząca kontrolowanego obiektu**

Instytut Metali Nieżelaznych, Oddział w Legnicy, ul. Złotoryjska 89, 59-220 Legnica, tel. (76) 850 55 00, fax (76) 850 55 01, produkcja ołowiu, cynku i cyny  
(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna/rodzaj prowadzonej działalności)

**3. Osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań**

Instytut Metali Nieżelaznych, Oddział w Legnicy  
(imię i nazwisko/pełna nazwa (inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników))

ul. Złotoryjska 89, 59-220 Legnica, tel. (76) 850 55 00, fax (76) 850 55 01, poczta elektroniczna: sekretariat.ilg@imn.gliwice.pl  
(adres zamieszkania/siedziby (w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników/telefon/faks/poczta elektroniczna))

**4. NIP/REGON/PKD – odpowiednio 631-020-07-71 / 000027542 / 2443Z**

**5. Osoba kierująca podmiotem kontrolowanym:**

[redacted] Dyrektor Oddziału, pełnomocnik  
(imię i nazwisko/stanowisko)

**6. Osoba upoważniona pisemnie do reprezentowania kontrolowanego podmiotu\***

nie dotyczy

(imię i nazwisko/stanowisko/dane upoważniającego/data wydania upoważnienia/nr)

**7. Inne osoby, w obecności których przeprowadzono kontrolę\***

nie dotyczy

(imię i nazwisko/stanowisko/inne)

**II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI**

**1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli 20.12.2017 r., godz. 14<sup>00</sup>**

**2. Data otrzymania przez kontrolowanego zawiadomienia o kontroli\***



05.12.2017 r.

3. Przyczyna odstąpienia od zawiadomienia: nie dotyczy
4. Data i godzina zakończenia kontroli 20.12.2017 r., godz. 15<sup>00</sup>
5. Czas kontroli obszaru, w którym stwierdzono nieprawidłowości\* nie dotyczy
6. Zakres przedmiotowy kontroli Sprawdzenie wykonania obowiązków wynikających z pkt 1, 3, 5-7 decyzji Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Legnicy nr 676/17 z dnia 01 września 2017 r.
7. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*  
nie dotyczy  
(nazwa wyposażenia/nr identyfikacyjny)
8. Podczas kontroli wykonano pomiary, badania lub pobrano próbki do badań laboratoryjnych\*\*  
– nr i nazwa protokołu/ów\*  
nie dotyczy
9. Podczas kontroli wykonano zapis dźwięku lub obrazu\* nie dotyczy
10. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów  
- Sprawozdania z badań nr WBJ-1/1627/2017, WBJ-1/51/3-135/2017, WBJ-1/51/3-136/2017, WBJ-1/51/3-137/2017, WBJ-1/51/3-123/2017, WBJ-1/51/3-100/2017, WBJ-1/51/3-97/2017 sporządzone przez Centrum Badań Jakości Sp. z o.o.
11. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli  
- Sprawozdania z badań nr WBJ-1/1627/2017, WBJ-1/51/3-135/2017, WBJ-1/51/3-136/2017, WBJ-1/51/3-137/2017, WBJ-1/51/3-123/2017, WBJ-1/51/3-100/2017, WBJ-1/51/3-97/2017 sporządzone przez Centrum Badań Jakości Sp. z o.o.;  
- Ocena ryzyka zawodowego na stanowisku laboranta;  
- Rejestr prac, których wykonywanie powoduje konieczność pozostania w kontakcie z substancjami chemicznymi, ich mieszaninami, czynnikami lub procesami technologicznymi o działaniu rakotwórczym lub mutagennym;  
- "Informacja o substancjach chemicznych, ich mieszaninach, czynnikach lub procesach technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym" za rok 2016.
12. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu kontroli\*  
nie dotyczy
13. Podczas kontroli wypełniono formularze kontroli – nr nie dotyczy

### III. WYNIKI KONTROLI

1. Informacje o kontrolowanym podmiocie np. stan formalno-prawny/nr wpisu do KRS/inne informacje istotne dla ustaleń kontroli

Przedstawiciel Państwowej Inspekcji Sanitarnej w Legnicy w dniu 31.07.2017r. przeprowadził kontrolę sanitarną przedsiębiorcy, w wyniku której stwierdzono naruszenie wymagań higienicznych i zdrowotnych. Decyzją nr 676/17 z dnia 01 września 2017 r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Legnicy nakazał Stronie usunięcie uchybień higienicznych i zdrowotnych. Stan formalno-prawny podmiotu zgodny z protokołem nr 167/HP/17.

2. Informacje istotne dla ustaleń kontroli np. stwierdzenia dotyczące stanu technicznego podmiotu/obiektu, stanu sanitarno-higienicznego

4

5

2.1. W trakcie czynności kontrolnych przeprowadzonych w obiekcie sprawdzono realizację pkt 1, 3, 5-7 decyzji Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Legnicy nr 676/17 z dnia 01 września 2017 r.

2.2. Strona przedstawiła podczas kontroli sprawozdania z badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia sporządzone w 2017 r. Wyniki pomiarów środowiska pracy, które nakazano przedłożyć w pkt 1 decyzji PPIS w Legnicy nr 676/17 aktualnie przedstawiają się następująco:

▪ **hałas**

▪ stanowisko pracy: spawacz magazyn nr 14 (pomiar z 23.08.2017r.)

▪ poziom ekspozycji na hałas: 82,5 dB(A);  
 ▪ krotność wartości dopuszczalnej: **0,56 NDN**;

▪ stanowisko pracy: spawacz hala (pomiar z 23.08.2017r.)

▪ poziom ekspozycji na hałas: 83,1 dB(A);  
 ▪ krotność wartości dopuszczalnej: **0,65 NDN**;

▪ **pyły zawierające wolną krystaliczną krzemionkę od 2 do 50%**

▪ stanowisko pracy: wytapiacz – operator ciągów technologicznych (pomiar z 12.10.2017r.)

▪ frakcja wdychalna

▪ średnie stężenie ważone  $C_w$ : 4,32 mg/m<sup>3</sup>;  
 ▪ krotność wartości dopuszczalnej: **1,08 NDS**;

▪ pył respirabilny

▪ średnie stężenie ważone  $C_w$ : 0,81 mg/m<sup>3</sup>;  
 ▪ krotność wartości dopuszczalnej: **0,81 NDS**;

▪ zawartość wolnej krystalicznej krzemionki dla frakcji wdychalnej pyłu: 2,37% SiO<sub>2</sub>.

▪ **ołów i jego związki nieorganiczne**

▪ aparatowy – operator ciągów technologicznych (hala przesiewaczy) ZPM (pomiar z 10.10.2017r.)

▪  $C_w$ : 0,0048 mg/m<sup>3</sup>;  
 ▪ Krotność wartości dopuszczalnej: **0,10 NDS**;

▪ kierownik laboratorium (pomiar z 05.10.2017r.)

▪  $C_w$ : 0,0071 mg/m<sup>3</sup>;  
 ▪ Krotność wartości dopuszczalnej: **0,17 NDS**;

▪ **arsen i jego związki organiczne**

▪ zastępca kierownika wydziału ZDH (pomiar z 05.10.2017r.)

▪  $C_w$ : 0,0007 mg/m<sup>3</sup>;  
 ▪ Krotność wartości dopuszczalnej: **0,07 NDS**;

▪ kierownik ds. zaopatrzenia (pomiar z 10.10.2017r.)

▪  $C_w$ : 0,0004 mg/m<sup>3</sup>;  
 ▪ Krotność wartości dopuszczalnej: **0,00 NDS**;

▪ mistrz zmianowy ZDH (pomiar z 12.10.2017r.)

▪  $C_w$ : 0,0049 mg/m<sup>3</sup>;  
 ▪ Krotność wartości dopuszczalnej: **0,49 NDS**;

▪ mistrz odsiarczania ZDH (pomiar z 05.10.2017r.)

▪  $C_w$ : 0,0014 mg/m<sup>3</sup>;

4

7



- krotność wartości dopuszczalnej: **0,14 NDS**;
- mistrz odchlorowania ZDH (pomiar z 12.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0355 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: 3,55 NDS;
- operator ciągu technologicznego – Odsiarczanie – Instalacja obsługi filtrów (pomiar z 10-12.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0182-0,0244 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: 1,82-2,44 NDS;
- operator ciągu technologicznego – Odsiarczanie - Dyspozytornia (pomiar z 05.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0021 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: 0,21 NDS;
- operator ciągu technologicznego - wytapiacz (pomiar z 12.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0615 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: 6,15 NDS;
- operator ciągu technologicznego – hala odchlorowania (pomiar z 12.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,1155 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: 11,55 NDS;
- suwnicowy – operator ciągu technologicznego (pomiar z 12.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,220 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **2,20 NDS**;
- tokarz (pomiar z 12.07.2017r.)
- $C_w$ : 0,0039 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **0,39 NDS**;
- spawacz hala TP (pomiar z 12.07.2017r.)
- $C_w$ : 0,0008 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **0,08 NDS**;
- mistrz ZPM (pomiar z 10.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0004 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **0,00 NDS**;
- ZPM aparatuowy – operator ciągów technologicznych hala przesiewaczy (pomiar z 10.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0012 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **0,12 NDS**;
- ZPM aparatuowy – operator ciągów technologicznych hala CuO (pomiar z 12.07.2017r.)
- $C_w$ : 0,0024 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **0,24 NDS**;
- ZPM aparatuowy – operator ciągów technologicznych hala KPOI, piec przewalowy (pomiar z 10.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0028 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **0,28 NDS**;
- referent ds. magazynów (pomiar z 10.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0005 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **0,05 NDS**;
- elektryk warsztat (pomiar z 10.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0099 mg/m<sup>3</sup>;

4

5



- krotność wartości dopuszczalnej: **0,99 NDS**;
- elektryk mag 14 (pomiar z 05.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0019 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **0,19 NDS**;
- elektryk hali TP (pomiar z 11.07.2017r.)
- $C_w$ : 0,0018 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **0,18 NDS**;
- kierownik laboratorium (pomiar z 05.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0007 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **0,07 NDS**;
- laborant (pomiar z 05.10.2017r.)
- $C_w$ : 0,0007 – 0,0024 mg/m<sup>3</sup>;
- Krotność wartości dopuszczalnej: **0,07 – 0,24 NDS**.

Podczas kontroli nie przedstawiono wyników pomiarów związków arsenu na stanowisku operator ciągów technologicznych WPW. W trakcie kontroli ustalono, iż aktualnie na stanowisku operator ciągów technologicznych WPW pracę wykonują pracownicy zatrudnieni przez firmę podwykonawczą.

2.3. Podczas kontroli ustalono, iż dokument: Ocena Ryzyka Zawodowego został zaktualizowany o tematykę stosowania czynników chemicznych w laboratorium do celów analitycznych. Strona poinformowała, iż w dokumentacji oceny ryzyka zawodowego nie ujęto tematyki stosowania m.in. tlenku niklu II oraz innych odczynników chemicznych wymienionych w protokole kontroli nr 167/HP/17. Strona wyjaśniła, iż posiada status jednostki badawczej i wymienione w protokole nr 167/HP/17 substancje używane są do określonych prac badawczych. Substancja, jak tlenek niklu II nie jest używana od kilku lat, a jej przydatność nie jest określona. Odczynnik jest przechowywany w zamkniętym magazynku (nie jest ogólnie dostępny). Pozostałe wymienione w protokole nr 167/HP/17 substancje nie są według Strony używane od lat. Zgodnie z oświadczeniem Strony aktualnie podmiot rozpoczął procedurę utylizacji w/w środków chemicznych

2.4. W trakcie czynności kontrolnych ustalono, iż na terenie Huty Miedzi „Legnica” oznakowano zgodnie z przepisami ustawy o substancjach chemicznych następujące punkty użytkowane przez kontrolowanego przedsiębiorcę:

- rurociąg roztworu ZnCl na Wydziale Chemii;
- rurociąg kwasu siarkowego w miejscu stosowania w hali odchlorowania i przeładowywania do paletopojemnika;
- zbiornik oleju napędowego obok magazynu nr 14.

2.5. W dokumencie: rejestr prac, których wykonywanie powoduje konieczność pozostawiania w kontakcie z substancjami chemicznymi, ich mieszaninami, czynnikami lub procesami technologicznymi o działaniu rakotwórczym lub mutagennym Strona uwzględniła prace wykonywane na stanowisku laboranta w związku ze stosowaniem tlenku arsenu III a także Higrosorbu. Strona ponadto wyjaśniła, iż nie uwzględniono w rejestrze prac z tlenkiem niklu z uwagi, iż aktualnie nie jest używany (trwa procedura utylizacji).

2.6. Ustalono, iż w dokumencie: "Informacja o substancjach chemicznych, ich mieszaninach, czynnikach lub procesach technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym" za rok 2016 uwzględniono wykonywane czynności na stanowisku laboranta z wykorzystaniem tlenku arsenu (III) oraz Higrosorbu. Tlenek niklu aktualnie znajduje się w procesie utylizacji.

4

5



3. W trakcie czynności kontrolnych w obiekcie ustalono, iż pkt 1a-h, 1j-w, 3, 5-7 decyzji Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Legnicy nr 676/17 z dnia 01 września 2017r. zostały wykonane.

3. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*  
nie dotyczy

4. Doraźne zalecenia, uwagi i wnioski\*  
nie dotyczy

#### IV. UWAGI I ZASTRZEŻENIA OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W KONTROLI

1. Omówiono wyniki kontroli, ~~dokonano~~/nie dokonano wpisu do książki kontroli/dziennika budowy\*\*

2. ~~Wnieiono~~/nie wniesiono\*\* uwag i zastrzeżeń do opisanego w protokole stanu faktycznego

3. Poprawki i uzupełnienia do protokołu – ~~naniesiono~~/nie naniesiono\*\*

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

4. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w części III pkt 3 lit.....nie  
nałożono/~~nałożono~~\*\* grzywnę w drodze mandatu karnego na

(imię i nazwisko/stanowisko)

w wysokości.....słownie.....

(nr mandatu karnego).....

(podstawa prawna).....

5. Upoważnienie do nakładania grzywn w drodze mandatu karnego nr 119/14 z dnia 1 kwietnia 2014 r.  
wydane przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Legnicy  
(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

6. Osoba ukarana została pouczone o prawie odmowy przyjęcia mandatu.  
Z tego prawa skorzystała/nie skorzystała\*\*

nie dotyczy

7. Dane osoby odmawiającej przyjęcia mandatu

nie dotyczy

(imię i nazwisko/adres)

8. Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach.

9. Z treścią protokołu kontroli zapoznano się/~~nie zapoznano się~~\*\*

10. W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu  
nie dotyczy

(czytelny podpis osób obecnych podczas kontroli)

**INSTYTUT METALI  
NIEŻELAZNYCH**  
w Gliwicach - Oddział w Legnicy  
59-220 Legnica, ul. Złotoryjska 89  
tel. 076/850-55-00, fax 850-55-01(3)

Oddział Higieny Pracy  
STARSZY ASYSTENT

(czytelny podpis kontrolującego (-ych))

## V. POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem(-am) w dniu 20.12.2017r.

mgr inż.

Z-ca DYREKTORA

**INSTYTUT METALI  
NIEŻELAZNYCH**

w Gliwicach - Oddział w Legnicy  
59-220 Legnica, ul. Złotoryjska 89  
(tel. 076/850-55-00, fax 850-55-01(3))

(czytelny podpis osoby odbierającej protokół i pieczęć podmiotu)

W trakcie kontroli wykorzystano/nie wykorzystano formularze kontroli\*\*

**POUCZENIE:** W terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu kontroli mogą zostać zgłoszone zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego podmiotu w czasie i miejscu trwania kontroli.

Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie właściwej stacji sanitarno-epidemiologicznej.

\* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* niewłaściwe skreślić

5

